UNIVERSITATEA BABEŞ-BOLYAI
BABEŞ-BOLYAI TUDOMÁNYEGYETEM
BABEŞ-BOLYAI UNIVERSITÄT
BABEŞ-BOLYAI UNIVERSITY
TRADITIO ET EXCELLENTIA

Facultatea de Litere
Str. Horea nr. 31
400202, Cluj-Napoca
Tel: 0264 5322388
Fax: 0264 432303

FIŞA DISCIPLINEI

1. Date despre program

1.1 Instituţia de învăţământ superior	Universitatea Babeş-Bolyai
1.2 Facultatea	Facultatea de Litere
1.3 Departamentul	Limbi Străine Specializate
1.4 Domeniul de studii	Limbă şi literatură
1.5 Ciclul de studii	Licență
1.6 Programul de studii/ Calificarea	BA

2. Date despre disciplină

2.1 Denumirea disciplinei	Limba engleză – curs practic limbaj specializat LLU0013							
2.2 Titularul activităţilor de curs								
2.3 Titularul activităţilor de seminar	Asist. Dr. ADRIANA LAZAR							
2.4 Anul de studiu	II	2.5 Semestrul	3	2.6 Tipul de evaluare	E	2.7 Regimul disciplinei	Conţinut	DC
							Obligativitate	DO

3. Timpul total estimat (ore pe semestru/activităţi didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	2	din care: 3.2 curs		3.3 seminar	2
3.4 Total ore din planul de învăţământ	28	din care: 3.5 curs		3.6 seminar	28
Distribuţia fondului de timp					
Studiul după manual, suport de curs, bibliografie şi notiţe					10
Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate şi pe teren					10
Pregătire seminarii/laboratoare/proiecte, teme, referate, portofolii şi eseuri					10
Tutoriat					6
Examinări					6
Alte activităţi.....					

3.7 Total ore studiu individual	42
3.8 Total ore pe semestru	70
3.9 Numărul de credite	3

4. Precondiţii (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	•
4.2 de competenţe	• Nivel minim B1 conform CECRL

5. Condiţii (acolo unde este cazul)

5.1 de desfăşurare a cursului	
5.2 de desfăşurare a seminarului	Sală multimedia, sistem de amplificare audio, fotocopii, materiale pe suport electronic, proiector, xerox

6. Competenţe specifice acumulate

UNIVERSITATEA BABEŞ-BOLYAI
BABEŞ-BOLYAI TUDOMÁNYEGYETEM
BABEŞ-BOLYAI UNIVERSITÄT
BABEŞ-BOLYAI UNIVERSITY
TRADITIO ET EXCELLENTIA

Facultatea de Litere
Str. Horea nr. 31
400202, Cluj-Napoca
Tel: 0264 5322388
Fax: 0264 432303

Competenţe profesionale	C1 1 Cunoaşterea şi înţelegerea contextelor şi rolurilor socioculturale, a convenţiilor de comunicare orală şi scrisă în limba engleză în termeni de receptare (citit/ascultat), producere (scris/oral) şi strategii lingvistice. C1 2 Cunoaşterea şi înţelegerea contextelor şi rolurilor, precum şi a conceptelor, metodelor şi a discursului/limbajului specific diverselor situaţii de comunicare profesională în mediul academic de limba engleză, cu accent pe situaţia retorică, formele de comunicare scrisă şi orală, etapele procesului de scriere, produsele scrisului academic din aria ştiinţelor sociale/exacte/umaniste, deontologia profesională şi recunoaşterea situaţiilor de plagiat. C2 1 Interpretarea relaţiei dintre mesajul oral sau scris şi contextul său, identificarea tehnicilor argumentative şi de construcţie a mesajului de tip stiintific în limba engleză, cu precădere în situaţii de comunicare academică şi profesională. C2 2 Utilizarea cunoştinţelor de bază pentru explicarea şi interpretarea diverselor modalităţi de comunicare scrisă în aria ştiinţelor sociale/exacte/umaniste (manuale, articole de specialitate, comunicări ştiinţifice, rapoarte de cercetare, prefeţe şi introduceri la cărţi de specialitate, recenzii de carte de specialitate – suport scris şi electronic), a convenţiilor ce guvernează redactarea acestor texte precum şi recunoaşterea situaţiilor de plagiat. C3 1 Transferul conceptelor/principiilor/metodelor învăţate în activităţi ghidate de receptare a textului scris (lectură critică) şi de producere (redactare) vizând etapele procesului de scriere (planificarea, redactarea pe ciornă, revizuirea şi forma finală), prezentarea şi dezvoltarea ideilor, structura textului (globală şi locală), strategiile de dezvoltare a vocabularului de specialitate, comunicarea verbală eficientă (stilul), construirea argumentaţiei la standardele specifice ale limbii străine utilizate pentru studiu şi comunicare în mediul academic, aplicarea tehnicilor de evitare a plagiatului (citatul, rezumatul, parafrazarea). C4 2 Organizarea de dezbateri, realizarea de proiecte individuale şi de grup pe teme din domeniul de specializare. C4 1 Receptarea critică si producerea de mesaje orale sau scrise specifice comunicării ştiinţifice la nivel universitar (prezentări de proiecte, referate, recenzii, comunicări, lucrări de licenţă etc.) în limba modernă. Utilizarea cu discernământ si probitate ştiinţifică a surselor de informare. C4 2 Utilizarea grilelor de criterii standard ale comunităţii academice/profesionale, cu accent pe cele practicate de publicaţiile ştiinţifice internaţionale în aria ştiinţelor sociale/exacte/umaniste, pentru evaluarea calităţii produselor academice (orale şi scrise) în limba moderna. C5 Elaborarea unor lucrări scrise şi prezentări orale originale în limba străină care să utilizeze principiile şi tehnicile de redactare consacrate în mediul academic, cu accent pe genurile predilecte din aria de specializare: eseul (descriptiv, comparativ, argumentativ etc), raportul de cercetare, articolul ştiinţific, recenzia/prezentarea de carte, bibliografia adnotată, prezentarea la conferinţe etc. Aceste produse vor fi elaborate pe baza lucrărilor curente ale studenţilor în domeniul de specializare.
Competenţe transversale	CT1 Realizarea sarcinilor de lucru individuale pe baza modelelor de scriere şi cu asistenţa profesorului, concretizate într-un portofoliu individual. Utilizarea componentelor domeniului studiului academic în limba străină în deplină concordanţă cu etica profesională. CT 2 Participarea la realizarea de proiecte de lucru în perechi şi în echipă, cu accent pe familiarizarea cu rolurile în cadrul echipei de lucru în mediu academic, concretizate în prezentări de tip comunicare de conferinţă pe tematică de specialitate. CT3 Conştientizarea nevoii de formare continuă cu accent pe consolidarea şi dezvoltarea cunoştinţelor de bază ale managementului propriei învăţări privind diferenţele interindividuale, de gen şi culturale, în procesarea informaţiei. Utilizarea eficientă a unor instrumente de muncă intelectuală şi a resurselor/tehnicilor/strategiilor de învăţare: lectura rapidă, fişa de lectură, luarea notiţelor, documentarea, organizatorii cognitivi. CT4 Conştientizarea nevoii de formare continuă cu accent pe rolul şi utilizarea instrumentelor TIC pentru managementul dezvoltării personale şi profesionale, prin participarea la reţele media sociale şi profesionale ce susţin dezvoltarea abilităţilor de comunicare în limba străină.

7. Obiectivele disciplinei (conform grilei de competenţe specifice acumulate)

7.1 Obiectivul general al disciplinei	• Studenţii vor putea utiliza competent limba engleză la nivelul B2, în activitatea lor academică şi în viitoarea activitate profesională.
7.2 Obiectivele specifice	1. Cunoaşterea şi înţelegerea aprofundată a contextelor şi rolurilor, precum şi a conceptelor, metodelor şi a discursului/limbajului specific diverselor situaţii de comunicare profesională în mediul academic de limba engleză, cu accent pe situaţia retorică, formele de comunicare scrisă şi orală, etapele procesului de scriere şi produsele scrisului academic, precum şi pe deontologia profesională. 2. Utilizarea cunoştinţelor aprofundate pentru explicarea şi interpretarea diverselor modalităţi de comunicare scrisă (genuri de texte ştiinţifice) şi orală (comunicări ştiinţifice) şi a convenţiilor ce guvernează redactarea textelor ştiinţifice în limba engleză în contextul studiilor de licenţă şi al comunităţii profesionale extinse

Facultatea de Litere
Str. Horea nr. 31
400202, Cluj-Napoca
Tel: 0264 5322388
Fax: 0264 432303

	(naţionale şi internaţionale). 3. Transferul conceptelor/principiilor/metodelor învăţate în activităţi de receptare a textului scris şi de producere vizând etapele procesului de scriere, organizarea şi dezvoltarea ideilor, structura textului şi strategiile de comunicare verbală orală şi scrisă la standarde specifice limba engleză specializate pentru discursul ştiinţific. 4. Utilizarea grilelor de criterii standard ale comunităţii academice/profesionale pentru evaluarea calităţii produselor comunicării academice scrise şi orale în limba engleză. 5. Elaborarea unor lucrări scrise şi prezentări orale originale care să utilizeze principiile şi tehnicile de redactare consacrate în mediul academic, cu accent pe genurile predilecte din aria de specializare. 6. Realizarea sarcinilor de lucru individuale în contexte de autonomie/independenţă. 7. Participarea la realizarea de proiecte de lucru în perechi şi în echipă, cu accent pe asumarea de roluri în cadrul echipei de lucru în mediul academic. 8. Managementul propriei învăţări, diagnoza nevoilor de formare, monitorizarea şi reflecţia asupra utilizării eficiente a instrumentelor de muncă intelectuală şi a resurselor/tehnicilor/strategiilor de învățare tradiționale și TIC.

8. Conţinuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Observaţii
Bibliografie		
8.2 Seminar		Observaţii
1. Introducere; Prezentare generală a syllabus-ului, a structurii cursului și a modalității de evaluare. Test de plasare	Prezentare. Exerciții	Se testează nivelul de cunoştinţe al studenţilor în vederea distribuirii lor în grupe de studiu.
2. Computing as Science? Cuvinte cheie: Computation vs. Computing; Famous Figures of computer Science; Past references; Collocations related to change	Curs practic interactiv, conversaţie euristică, dezbatere, muncă individuală/în perechi/în echipă, brainstorming, învăţarea prin cercetare şi descoperire, învăţarea mixtă și prin cooperare etc.	
3. People in Computing. Planning a career in Computing Cuvinte cheie: Degrees in Computing vs Degrees in STEM; Research in Computing; Academia vs Industry; Past experience	Idem	
4. People in Computing. Planning a Research Project/Investigating a fellowship Cuvinte cheie: research summary; research presentation; fellowship adverts and application forms;	Idem	
5. What do they do? Marketable Tech and Software Skills Cuvinte cheie: job requirements; formulating requirements qualifications and skills; job interview, soft skills vs hard skills in Computing	Idem	
6. Computer architecture. A device for every need Cuvinte cheie: computer specifications; describing functions; presenting system upgrades and options	Idem	
7. A device for every need. Storage devices and data security Cuvinte cheie: data security and malware systems; advantages and disadvantages of flash storage; explaining precautions	Idem	

Facultatea de Litere
Str. Horea nr. 31
400202, Cluj-Napoca
Tel: 0264 5322388
Fax: 0264 432303

8. Assistive technology. Computer science accessibility for all Cuvinte cheie: assistive technologies; feature match/caveats and disabilities; accessibility vs. usability; assessing needs	Idem	
9. What makes a good website? Cuvinte cheie: web strategy; navigation, user interface; writing a site audit – formulating questions	Idem	
10. Best practices for website navigation. Reporting tools Cuvinte cheie: site metrics and analytics; the 3-click rule; homepage review;	Idem	
11. Website heuristics. Evaluating a website Cuvinte cheie: website heuristics; assessment grid and website standards; formulating appropriate and relevant arguments	Idem	
12. Open source Programming Cuvinte cheie: history of programming languages; coding: naming variables; writing comments;	Idem	
13. Open Source Programming. How to tell a story with your code Cuvinte cheie: writing new code; patents summarising and paraphrasing skills, plagiarism	Idem	
Examen final	Exerciții	

Bibliografie

1. Eric H. Glendinning and John McEwan, *Oxford English for Information Technology*, Student's Book, Second Edition, Oxford University Press, 2006;
2. Eric H. Glendinning and John McEwan, *Oxford English for Information Technology*, Teacher's Guide, Second Edition Oxford University Press, 2006;
3. Santiago Remacha Esteras, *Infotech. English for computer users*, Workbook, Fourth edition, Cambridge University Press, 2007;
4. Santiago Remacha Esteras, *Infotech. English for computer users*. Teacher's Book, Fourth edition, Cambridge University Press, 2007;
5. Francesca Avezzano Comes, Virginio Rivano, Augusta Sinapi, Giuseppe de Benedittis, *Log In. Technical English for Computer Science and Telecommunications*, Student's Book, Editore Ulrico Hoepli, Milano, 2012;
6. Francesca Avezzano Comes, Virginio Rivano, Augusta Sinapi, Giuseppe de Benedittis, *Log In. Technical English for Computer Science and Telecommunications*, Teacher's Book, Editore Ulrico Hoepli, Milano, 2012;
7. Ronald Carter, Michael McCarthy, Cambridge Grammar of English. *A Comprehensive Guide. Spoken and Written English. Grammar and Usage*, Cambridge University Press, 2006;
8. Martin Hewings, *Advanced Grammar in Use*, Second Edition, Cambridge University Press, 2005;
9. Michael Vince, *Macmillan English Grammar in Context*, Advanced, Macmillan, 2008;
10. John Swales, Christine Feak, *Academic Writing for Graduate Students, Essential Tasks and Skills*, Third edition, Michigan ELT, 2012;
11. owl.english.purdue.edu/
12. www.ted.com
13. http://granturi.ubbcluj.ro/autodidact

9. Coroborarea conţinuturilor disciplinei cu aşteptările reprezentanţilor comunităţilor epistemice, asociaţiilor profesionale şi angajatorilor reprezentativi din domeniul aferent programului

Politicile lingvistice la nivel global şi european încearcă să răspundă nevoilor crescute ale unei pieţe a muncii şi a cercetării ştiinţifice internaţionalizate, astfel că limbile străine pentru studiu academic şi pentru scopuri specifice sunt reprezentate la nivelul multor centre universitare

- din ţară (în domeniile vocaţionale cum ar fi afacerile, dreptul, medicina, informatica, turismul dar şi în cursurile ce vizează discursul ştiinţific în diverse domenii – chimie, fizică, ştiinţele educaţiei, socio-umane şi ale comunicării etc). A se vedea departamentele de profil şi centrele de limbi străine din Bucureşti, Timişoara, Iaşi, Tîrgu-Mureş, Alba Iulia, Oradea etc.
- din străinătate (mai ales pe dimensiunile deprinderilor de studiu academic şi al comunicării socio-profesionale), unde toate universităţile dispun de centre specializate în aspectele practice ale discursului specializat, jucând un

Facultatea de Litere
Str. Horea nr. 31
400202, Cluj-Napoca
Tel: 0264 5322388
Fax: 0264 432303

rol esenţial în formarea culturii instrucţionale şi academice. De exemplu: universităţile Harvard, Washington, North Carolina, Southampton, Darmouth, Essex, Leeds, Graz, Central European University, etc.
Conţinutul predării dezvoltă abilităţile şi deprinderile necesare studenţilor pentru specificul muncii de studiu şi cercetare academică în condiţiile internaţionalizării învăţământului universitar
Conţinutul predării acoperă principalele aspecte practice în care se poate presupune că studenţii vor folosi limba engleză în viitoarea lor profesie.

10. Evaluare

Tip activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs			
10.5 Seminar	• prezenţa şi participarea activă la cursul practic ; • îndeplinirea corectă si la timp a sarcinilor de lucru ; • însuşirea vocabularului de specialitate ; • corectitudinea, fluenţa şi adecvarea la cerinţă a limbii engleze (oral şi scris) ; capacitatea de a utiliza eficient limba engleză în contexte academice şi profesionale specific.	Participarea activă la cursul practic Examen scris la sfârşitul semestrului	20% 80%
10.6 Standard minim de performanţă			
Studenţii vor şti să: - utilizeze tehnici şi strategii de ascultare, vorbire, citire şi scriere pe teme din limbajul general de specialitate pentru a participa cu succes la contexte de comunicare academice şi/sau profesionale specifice; - transfere informaţii şi principii din aria de specialitate pentru a îndeplini sarcini specifice contextului academic şi profesional; - utilizeze tehnici şi strategii de învăţare individuală pentru dezvoltarea competenţelor de lectură şi redactare a textelor academice (proiect de cercetare, rezumat de cercetare, abstract), îmbogăţire a vocabularului de specialitate utilizând resurse tipărite şi electronice; - redacteze texte academice (articol, eseu, raport de cercetare); prezentarea orală (seminar, dezbatere) ; - comunice în mediul academic prin intermediul proiectelor individuale şi de grup.			

Data completării 20.03.2022	Semnătura titularului de curs	Semnătura titularului de seminar / curs practic
Data avizării în departament 25.03.2022	Semnătura directorului de departament	
Data avizării la Decanat	Semnătura Prodecanului responsabil	Ştampila facultăţii

ROMÂNIA MINISTERUL EDUCAŢIEI NAŢIONALE UNIVERSITATEA BABEŞ-BOLYAI DIN CLUJ-NAPOCA FACULTATEA DE LITERE DECANAT